

---

PRÉMIÉ CHAPIT

## Mouin kouè nan Bondié Papa-a

---

### ATIK 1

## « *Mouin kouè nan Bondié, Papa-a ki gin tout pouvoua, li kréyé sièl la ak tè-a* »

### PARAGRAF 7. *Tonbé nou tonbé-a (Déchéans-la)*

385 Bondié bon alinfini épi tout sa-l fè-yo bon. Poutan pèsonn moun pa  
 chapé anba ékspérians soufrans-la, mal ki nan natu-a – ki sanblé  
 makonnin ak limit ki pròp pou créatu-a –, épi sitou késion mal moral-la.  
 309 Koté mal-la soti ? « Mouin t-ap chèche koté mal-la soti épi mouin pa-t  
 jouinn débouché ? » sé sa sint Ogustin di (conf. 7, 7, 11), épi réchèch sa-a  
 li t-ap pasé mizè fè pèsonèlman-an pa t-ap jouinn débouché si sé pa-t lè-l  
 té konvèti kot Bondié vivan-an. Paské « mistè péché-a » (2 Th 2, 7) pa vîn  
 457 kléré si sé pa anba limiè mistè piété-a (santiman rélijyé-a) (cf. 1 Tm 3, 16).  
 Révélasion rinmin Bondié-a nan Kris-la manifésté an minm tan  
 ékstansion mal-la ak débòdman gras-la (cf. Rm 5, 20). Sé poutèt sa nou  
 1848 doué konsidéré késion orijîn mal-la antan nou fiksé jé lafoua nou-an sou  
 539 sèl li-minm Sa-a ki ranpòté viktoua sou li-a (cf. Lc 11, 21-22 ; Jn 16, 11 ;  
 1 Jn 3, 8).

### **I. Koté péché-a té anpil-la, gras-la vîn pi plis toujou**

#### **Réalité péché-a**

386 Péché-a la prézan nan istoua moun-nan : konsa sé pèdi tan pou t-a  
 éséyé ignoré-l oubyin bay réalité sonb sa-a kèk lòt non. Pou yon moun  
 kapab éséyé konprann kisa péché-a yé, li doué rékonèt toudabò *profondè*  
 1847 *rapò ki ginyin ant moun-nan ak Bondié*, paské andéyò rélasion sa-a yo  
 pap dékouvri vrè idantité mal péché-a ki yon réjité Bondié épi kanpé kont  
 li, minm si-l kontinué pézé lou nan istoua ak lavi moun-nan.

387 Réalité péché-a épi an patikilié péché orijinèl-la sé sèlman anba limiè  
 Révélasion Bondié-a li vîn kléré. San konésans li ba nou osijè Bondié-a,  
 1848 nou pap kapab rékonèt péchè-a yon fason klè, épi n-ap gin tantasion pou  
 ékspliké-l sèlman tankou yon défo k-ap grandi, tankou yon féblès

1739 psikolojik, yon èrè, yon défisians ki konsékans obligatoua strikti sosial-yo etc. Sé sèlman lè yo konnin projè Bondié osijè moun-nan yo konprann péché-a sé yon sèvi mal ak libèté Bondié bay pèrson li kréyé-yo (anj épi moun) pou yo kapab rinmin-l épi rinmin youn lòt.

### **Péché orijinèl-la – yon vérité ki ésansièl pou lafoua-a**

388 Ak progrè Révélation-an réalité péché-a tou vîn jouinn limiè. Minm si  
431 pèp Bondié-a nan Ansyin Téstaman-an té rivé konnin soufrans kondision  
208 moun-nan anba limiè istoua déchéans-la yo rakonté nan Jénèz-la, li pa-t  
kapab rivé nan dènié signifikasion istoua sa-a si-l pa-t vîn manifésté anba  
359 limiè lanmò ak réziréksion Jézu-Kri-a (cf. Rm 5, 12-21). Li nésésè pou  
konnin Kris-la kòm sous lagras-la pou rékonèt Adan kòm sous péché-a.  
Éspri Paraklè-a, sa Kris-la ki résisité-a voyé-a, li vini pou-l konvink « tè-a  
729 osijè péché-a » (Jn 16, 8) antan-l révéle kilès ki Rédanmtè-l.

389 Yo t-a kapab di doktrîn péché orijinèl-la sé tankou « révè » Bòn  
422 Nouvèl sa-a : Jézu sé Sovè tout moun-yo, tout moun té bézouin sové épi  
Kris-la ofri tout moun bénéfis sové-a. L'Égliz-la ki gin konpréansion  
Kris-la (cf. 1 Co 2, 16) konnin yo pa kapab manyin révélation péché  
orijinèl-la san yo pa blésé mistè Kris-la.

### **Pou nou kapab li istoua déchéans-la**

390 Istoua fason moun-nan tonbé-a (Gn 3) sèvi ak yon langaj ki fèt ak  
289 imaj, min li déklaré yon événman fondamantal, yon bagay ki rivé *nan*  
*kòmansman istoua moun-nan* (cf. GS 13, § 1). Révélation-an ba nou  
asirans lafoua-a osijè péché orijinèl-la, sa premié paran nou-yo té fè-a, ki  
maké tout istoua moun-nan (cf. Cc. Trente : DS 1513 ; Pie XII : DS 3897 ;  
Paul VI, discours 11 juillet 1966).

## **II. Fason anj-yo tonbé-a**

391 Dèyè choua dézobéyisans premié paran nou-yo té fè-a gin yon voua k-  
2538 ap sédui ki kontrè ak Bondié (cf. Gn 3, 4-5), poutèt anvié li anvié sò yo, li  
fè yo tonbé nan lanmò (cf. Sg 2, 24). Sint-Ékritu-a épi Tradision l'Égliz-la  
ouè nan réalité sa-a yon anj ki tonbé, yo rélé Satan oubyin Djab (cf. Jn 8,  
44 ; Ap 12, 9). L'Égliz-la anségné anvan sa li té yon bon anj Bondié té fè.  
« Djab-la ak lòt démon-yo Bondié kréyé yo ak yon natu ki bon, min yo  
minm pou kont-yo yo vîn pa bon » (Cc. Latran IV en 1215 : DS 800).

392 Sint-Ékritu-a palé osijè *péché* anj sa-yo (cf. 2 P 2, 4). « Tonbé yo té  
1850 tonbé-a » sé chouazi créatu spirituèl sa-yo té chouazi libréman pou yo  
réjté Bondié ak Rouayòm li-an radikalman épi san rétou (yon fason  
irévokab). Nou jouinn yon tras rébéliyon sa-a nan paròl sa k-ap tanté-a té di  
premié paran nou-yo : « N-ap vîn tankou Bondié » (Gn 3, 5). « Sé dépi  
2482 nan kòmansman djab-la fè péché » (1 Jn 3, 8), « li sé mantè épi li sé papa  
manti » (Jn 8, 44).

393 Sé karaktè *san rétou* (*irévokab*) choua anj-yo ki fè péché yo-a pa ka  
1033-1037 jouinn padon, sé pa yon défo nan mizérikòd infini Bondié-a. « Apré yo  
tonbé-a pa gin okinn pénitans pou yo, minm jan pa ginyin pou moun-nan  
1022 apré lanmò-a » (S. Jean Damascène, f. o. 2, 4 : PG 94, 877C).

394 Sint-Ékritu-a témouagné mové infliyans sa Jézu rélé « sa-k t-ap touyé  
538-540 moun dépi nan kòmansman-an » (Jn 8, 44), épi ki té minm éséyé fè Jézu  
550 dévié parapò a mision li té résévoua nan min Papa-a (cf. Mt 4, 1-11). « Sé  
2846-2849 pou sa Pitit Bondié-a parèt pou-l détrui travay djab-la » (1 Jn 3, 8). Travay  
ki té pi térib nan sa-l té fè-yo, poutèt konsékans li té ginyin, sé manti li té  
bay pou-l tronpé moun-nan pou fè-l rivé dézobéyi Bondié-a.

395 Min puisans Satan pa infini. Sé sèlman yon créatu li yé, li puisan paské  
309 li sé yon éspri sinpléman, min sé toujou yon créatu li yé : li pa kapab  
1673 anpéché Rouayòm Bondié-a bati. Minm si Satan ap aji sou tè-a poutèt li  
rayi Bondié épi Rouayòm li-an nan Jézu-Kri, épi minmsi aksion-l nan  
412 lakòz gro domaj – sou plan spirituèl épi indirèktéman sou plan fizik tou –  
pou chak moun épi pou sosiété-a, divîn providans-la, k-ap dirijé istoua  
moun-nan ak inivè-a avèk fòs épi dousè, pèmèt aksion sa-a. Pèmision  
2850-2854 Bondié-a pou aktivité djab-la sé yon gran mistè, « Nou konnin pou moun-  
yo ki rinmin Bondié, tout bagay sèvi pou byin yo » (Rm 8, 28).

### III. Péché orijinèl-la

#### Éprèv libètè-a

396 Bondié kréyé moun-nan dapré pòtrè-l épi li trété-l kòm zanmi-l. Moun-  
1730, 311 nan, créatu spirituèl, pa-t kapab viv nan rapò zanmi sa-a si sé pa antan li  
té aksépté soumèt yon fason lib bay Bondié. Sé sa yo éksprimé ak  
intèdiksyon yo té bay moun-nan pou-l pa-t manjé nan pié-boua konésans  
byin ak mal-la, « paské jou ou-ap manjé ladan-l, ou-ap mouri byin  
mouri » (Gn 2, 17). « Pié-boua sians byin ak mal-la » (Gn 2, 17) fè  
konprann yon fason sinbolik limit moun-nan pa doué franchi kòm créatu,  
limit li doué rékonèt épi réspékté ak konfians. Moun-nan dépann dé  
301 Kréatè-a ; li anba laloua kréasyon-an épi règ moral-yo ki réglé fason l-ap  
sèvi ak libètè-a.

#### Prémié péché moun-nan

397 Moun-nan, lè Djab-la tanté-l la, li kité konfians-la mouri nan kè-l aléga  
1707, 2541 Kréatè-l la (cf. Gn 3, 1-11) épi antan li sèvi mal ak libètè-l la, li *dézobéyi*  
1850 kòmandman Bondié-a. Sé sa-k té prémié péché moun-nan (cf. Rm 5, 19).  
215 Tout péché apré sa ap yon dézobéyisans parapò a Bondié épi yon manké  
konfians nan bonté-l la.

- 398 Nan péché sa-a, moun-nan *préféré* pròp tèt-li pasé Bondié, épi nan sa  
2084 minm li méprizé Bondié : li chouazi pròp tèt-li kont Bondié, kont égzijans kondision kréatu-l la épi apati sa kont pròp byin-l nan. Moun-nan, ki té établi nan yon kondision lavi sin, té déstiné pou Bondié té « divinisé »-l (fè-l tounin Bondié) anplin nan gloua-a. Poutèt atirans Djab-la, li té vlé  
2113 « vîn tankou Bondié » (cf. Gn 3, 5), min « san Bondié, épi anvan Bondié, épi pa dapré Bondié » (S. Maxime le Confesseur, ambig. : PG 91, 1156C).
- 399 Sint-Ékritu-a montré konsékans trajik premié dézobéyisans sa-a. La minm, Adan ak Èv pèdi lavi sin orijinèl-la (cf. Rm 3, 23). Yo vîn pè Bondié (cf. Gn 3, 9-10) antan yo vîn gin yon fo lidé sou li, yo té ouè-l kòm yon Bondié ki jalou pou privilèj li-yo (cf. Gn 3, 5).
- 400 Armoni koté yo té établi-a poutèt jistis orijinèl-la té vîn détrui ; kontròl fakulté spirituèl nanm-nan sou kò-a vîn défèt (cf. Gn 3, 7) ; union ant gason-an ak fi-a vîn anba tansion (cf. Gn 3, 11-13) ; mové anvi ak dominasion pral maké rélasion yo-a (cf. Gn 3, 16). Armoni ak kréasion-an pral kasé : kréasion vizib-la vîn pa rékonèt moun-nan épi konbat li (cf. Gn 3, 17. 19). Poutèt moun-nan, kréasion-an vîn anba ésklavaj dékonpozision-an (Rm 8, 21). Anfin konsékans yo té anonsé éksplisitman pou ka dézobéyisans-la (cf. Gn 2, 17) vîn réalizé : moun-nan ap tounin nan pousiè-a koté yo té pran-l nan (Gn 3, 19). *Lanmò antré nan istoua moun-nan* (cf. Rm 5, 12).
- 401 Apré premié péché sa-a, yon véritab « invazion » péché ranpli tè-a :  
1865, 2259 Kayin touyé frè-l Abèl (cf. Gn 4, 3-15) ; yon dépravasion inivèsèl suiv péché-a kòm konsékans (cf. Gn 6, 5. 12 ; Rm 1, 18-32) ; minm nan istoua Israèl-la péché manifésté anpil foua sitou kòm infidélité aléga Bondié Alians-la épi kòm transgrésion Laloua Moyiz-la ; minm apré Rédanmsion Kris-la, pami krétyin-yo, péché-a manifésté nan anpil fason (cf. 1 Co 1-6 ; Ap 2-3). Sint-Ékritu-a épi Tradision l'Égliz-la pa sispann raplé prezans  
1799 épi *karaktè inivèsèl péché-a nan istoua moun-yo* :

« Sa divîn Révélasion-an fè nou konnin-an li konfòm ak ékspérians-la li-minm. Réyéلمان moun-nan, antan-l égzaminé kè-l, li dékouvri li gin panchan pou mal-la épi li plonjé nan anpil mové bagay ki pa kapab soti nan Kréatè-l la, li-minm ki bon. Anpil foua li réfizé rékonèt Bondié kòm sous-li (prinsip-li), konsa li détrui oriantasion-l nan dènié finalité-l la, ansanm ak tout sa-k t-ap òdoné rélasion-l yo soua aléga pròp tèt-li, soua aléga lòt moun-yo épi aléga tout réalité kréasion-an » (GS 13, § 1).

### **Konsékans péché Adan-an pou tout moun**

- 402 Tout moun inpliké nan péché Adan-an. Sin Pòl déklaré sa : « Akoz dézobéyisans yon sèl moun-nan, tout foul moun-yo té vîn gin péché » (Rm 5, 19), sètadi tout moun-yo : « Minm jan akoz yon sèl moun péché té antré sou tè sa-a, épi avèk péché-a lanmò-a, sé konsa lanmò pasé nan tout moun, paské tout moun fè péché-a... » (Rm 5, 12). Anfas karaktè inivèsèl

430, 605 péché-a ak lanmò-a, Apot-la mété karaktè inivèsèl sovè-a (salu-a) nan Kris-la : « Minm jan palintèmediè fot yon sèl moun-nan, tout moun té pasé anba kondanasion, konsa tou palintèmediè jistis yon sèl moun-nan [Kris-la], tout moun vîn kòrèk pou lavi-a » (Rm 5, 18).

403 Antan l'Égliz-la suiv sin Pòl, li toujou anségné malè san mézi-a k-ap  
2606 pézé sou moun-nan, épi panchan yo ginyin pou mal-la ak lanmò-a, yo pa kapab konprann yo si sé pa dapré konéksion ak péché Adan-an ki fè sé nou tout li transmèt péché-l la, sa ki afékté nou tout dépi nou fèt-la épi ki « lanmò nanm-nan » (cf. Cc. Trente : DS 1512). Poutèt asirans lafoua sa-a, l'Égliz-la bay Batèm-nan pou padon péché-yo minm pou timoun ki pa-t  
1250 fè péché pèsònèlman (cf. Cc. Trente : DS 1514).

404 Kòman péché Adan-an fè tounin péché tout désandan-l yo ? Tout ras  
moun-nan nan Adan sé « tankou yon sèl kò yon sèl moun » (S. Thomas  
360 d'A., mal. 4, 1). Poutèt « ras moun-nan fè yon sèl-la » tout moun-yo inpliké nan péché Adan-an, minm jan tout moun inpliké nan jistis Kris-la. Transmision péché orijinèl-la minm sé yon mistè nou pa kapab konprann  
50 nèt. Min gras a Révélation-an nou konnin Adan té résévoua lavi sin ak jistis orijinèl-la pa pou pròp tèt-li sèlman, min pou tout natu moun-nan : antan yo sédé bay sa k-ap tanté-a, Adan ak Èv té fè yon *péché pèsònèl*, min péché sa-a maké *natu moun-nan*, sa yo pral transmèt *nan yon kondision déchéans* (cf. Cc. Trente : DS 1511-1512). Sé yon péché yo transmèt bay tout moun palintèmediè yon propagasion (tankou bouturaj), sètadi palintèmediè transmision yon natu moun ki manké lavi sin ak jistis orijinèl-la. Sé poutèt sa sé dapré analoji-a yo rélé péché orijinèl-la yon « péché » : sé yon péché yo « atrap » tankou yon kontaminasion, sé pa yon péché yo fè, sé yon éta (kondision) sé pa yon aksion (akt).

405 Péché orijinèl-la, minm si chak moun ginyin-l an patikilié (cf. Cc. Trente : DS 1513), li pa gin karaktè yon péché koupab pèsònèl nan okinn désandan Adan. Li sé privasion lavi sin ak jistis orijinèl-la, min natu moun-nan pa gaté totalman : li blésé nan pròp fòs natirèl li-yo, li anba dominasion ignorans, soufrans ak lanmò épi li gin panchan pou péché-a (panchan sa-a pou mal-la, yo rélé-l « concupiscence », « mové anvi »).  
2515 Batèm-nan, antan-l bay lavi lagras Kris-la, détrui péché orijinèl-la épi konvèti moun-nan vîn jouinn Bondié, min konsékans-yo pou natu-a ki frajil épi ki gin panchan pou mal-la, yo toujou rété nan moun-nan épi sa  
1264 mandé-l pou-l minnin konba spirituèl-la.

406 Ansègnman l'Égliz-la osijè transmision péché orijinèl-la, té vîn présizé sitou nan sinkièm sièk-la, an patikilié anba élan konsidérasion sint Ogustin té fè kont pélajianism-nan, épi nan sèzièm sièk kont Réfòm protèstan-yo. Pélaj té pansé moun-nan té kapab minnin yon lavi ki bon moralman ak fòs volonté lib li-a, san-l pa bézouin sékou lagras-la ; konsa fot koupab Adan-an, li té rédui-l fè-l tounin sèlman yon mové égzanp. Okontrè, premié moun ki té fè réfòm protèstan-yo té anségné moun-nan

pèvèti radikalman poutèt péché orijinèl-la épi libètè-l té anéanti ; yo té pansé éritaj péché-a chak moun résévoua-a sé té minm bagay ak tandans pou mal-la (*concupiscence*, mové anvi), sa yo pa kapab dépasé-a. Konpréansion l'Égliz-a osijè sa-k révéle sou péché orijinèl-la li té éksprimé-l yon fason spésial nan dézièm Konsil Oranj-la nan ané 529 (cf. DS 371-372) épi nan Konsil Trant-la nan ané 1546 (cf. DS 1510-1516).

### Yon konba ki rèd...

407 Doktrîn osijè péché orijinèl-la – ki makonnin ak sa osijè Rédanmsion  
2015 palintèmediè Kris-la – pèmèt nou gadé ak yon disènman ki klè kondision  
2852 moun-nan épi aksion-l sou tè-a. Palintèmediè péché prémié paran-yo  
Djab-la vîn gin yon kontròl sou moun-nan, minm si moun-nan rété lib.  
Péché orijinèl-la poté ansanm ak li « ésklavaj anba pouvoua sa-a ki, apré  
sa, té “posédé pouvoua lanmò-a, sètadi Djab-la” » (Cc. Trente : DS 1511 ;  
cf. He 2, 14). Lè yo pa konnin moun-nan gin yon natu ki blésé, ki gin  
1888 panchan pou mal-la, sa minnin nan érè ki grav nan domèn édikasion-an,  
réalité politik-la, aksion sosial-la (cf. CA 25) épi konpòtman moral-la.

408 Konsékans péché orijinèl-la ak tout péché pèsonèl moun-yo, sa fè tè-a,  
nan tout aspè-l, gin yon kondision ki sot nan péché, sa sin Jan té indiké ak  
ékspréasion « péché tè-a » (Jn 1, 29). Ak ékspréasion sa-a tou, yo indiké  
1865 infliyans négatif kondision kominotè-yo épi strikti sosial-yo, ki frui péché  
moun-yo, ginyin sou chak moun (cf. RP 16).

409 Kondision sa-a trajik pou tè-a ki « instalé toutantié nan mové-a » (1 Jn  
2516 5, 19 ; cf. 1 P 5, 8) ki fè lavi moun-nan tounin yon konba :

« Tout istoua moun-yo réyèlman gin yon konba térib kont pouvoua ténèb-yo  
k-ap travèsé-l, li kòmansé dépi nan orijîn tè-a épi dapré sa Granmèt-la di, l-  
ap kontinué jous nan dènié jou-a. Antan-l angajé nan batay sa-a, pou moun-  
nan rété kolé sou byin-an, sé san rété pou-l lité, épi sé pa san gran éfò, antan  
lagras Bondié ap édé-l, li rivé vîn fè youn anndan li-minm » (GS 37, § 2).

## IV. « Ou pa lagé-l anba pouvoua lanmò »

410 Apré moun-nan fîn tonbé-a, Bondié pa abandoné-l. Okontrè, Bondié  
55, 705, rélé-l (cf. Gn 3, 9) épi li anonsé-l yon fason voualé an mistè viktoua-a sou  
1609, 2568 mal-la épi rélèvman sot nan déchéans-la (tonbé-a) (cf. Gn 3, 15). Yo rélé  
pasaj sa-a nan Jénèz-la « Protévanjil-la » (« Prémié Évanjil-la ») paské sé  
675 prémié anons Mési Rédanmtè-a, anons yon konba ant sèpan-an ak  
Madam-nan épi viktoua final yon désandan Madam-nan.

411 Tradision krétyin-an ouè nan anons sa-a « nouvo Adan-an » (cf. 1 Co  
359, 615 15, 21-22. 45) li-minm ki poutèt obéyisans li-a « jous nan lanmò [...] sou  
koua-a » (Ph 2, 8) li réparé ak plis débòdman dézobéyans Adan-an (cf.  
Rm 5, 19-20). Dayè, anpil Pèr ak Savan sakré (Doktè) l'Égliz-la rékonèt  
nan Madam yo anonsé nan « Protévanjil-la » Mari, Manman Kris-la,

491 tankou « nouvo Èv »-la. Sé li-minm ki an premié, épi yon fason spésial, té joui viktoua Kris-la ranpòté sou péché-a : li té prezèvé indèm anba tout tach péché orijinèl-la (cf. Pie IX : DS 2803) épi pandan tout lavi-l sou tè-a, poutèt yon gras spésial Bondié fè-l, li pa-t fè okinn espès péché (cf. Cc. Trente : DS 1573).

412 Min *poukisa Bondié pa-t anpéché premié moun-nan fè péché ?* Sin  
310, 395 Léon legran réponn : « palintèmediè lagras Kris-la, sa yo pa kapab palé-a, nou vîn gin byin ki pi gran passé sa nou té pèdi palintèmediè anvié Djab-la té anvié nou-an » (serm. 73, 4 : PL 54, 396). Épi sin Toma d’Akin : « Pa gin anyin minm ki anpéché pou apré péché-a kichòy ki pi gran vîn fèt pou natu moun-nan : Bondié réyèlman pèmèt mal-la fèt pou-l kapab fè kichòy ki pi bon soti nan sa. Sé pou sa yo di nan Rm 5,20 : “Koté fot-la minm t-ap débodé-a, gras-la débodé pi plis”. Épi nan bédiksion Sièrj Paskal-la yo di : “Ala chans pou fot sa-a ki té mérité gin kalité gran Rédanmtè sa-a !” »  
272 (S. Thomas d’A., s. th. 3, 1, 3, ad 3 ; *Exsultet*-la chanté paròl sa-yo sin  
1994 Toma rapòté la-a).

### RÉZIMÉ

- 413 « *Bondié pa-t fè lanmò, ni li pa kontan poutèt vivan-yo k-ap pèdi-a [...]. Min sé anvi Djab-la ki fè lanmò-a antré sou fas tè-a* » (Sg 1, 13 ; 2, 24).
- 414 *Satan oubyin Djab-la épi tout lòt démon-yo sé anj ki tonbé paské yo té rénonse libréman sèvi Bondié ak projè li-a. Choua yo fè kont Bondié-a li définitif. Y-ap éséyé asosié moun-nan nan rébélion yo-a kont Bondié-a.*
- 415 « *Sé nan jistis-la Bondié té établi-l, min moun-nan, poutèt Malin-an konvink li, dépi nan kòmansman istoua-a, li té sèvi mal ak libèté-l la, antan li lévé pròp tèt-li kont Bondié épi antan li anvi rivé jouinn finalité-l andéyò Bondié* » (GS 13, § 1).
- 416 *Adan, poutèt li sé premié moun-nan, palintèmediè péché-l la, li pèdi lavi sin ak jistis orijinèl-la sa-l té résévoua nan min Bondié-a, pa sèlman pou li-minm min pou tout moun-yo.*
- 417 *Adan ak Èv transmèt bay désandans-yo yon natu moun ki blésé palintèmediè premié péché-a, épi sé pou sa li pa gin lavi sin ak jistis-la. Privasion sa-a yo rélé-l « péché orijinèl »-la.*
- 418 *Kòm konsékans péché orijinèl-la, natu moun-nan afébli nan fòs li-yo, li anba dominasion ignorans-la, soufrans-la épi lanmò-a, épitou li gin panchan pou péché-a (sé panchan sa-a yo rélé « concupiscence »-la, mové anvi-a).*

- 419 « Sé poutèt sa, antan nou suiv Konsil Trant-la, nou kinbé sé ansanm ak natu moun-nan péché orijinèl-la transmèt “ak yon propagasion, pa ak yon imitasion”, épi “li rété patikilié pou chak moun” » (SPF 16).
- 420 Viktous Kris-la ranpòté sou péché-a ba nou byin ki pi bon pasé sa péché-a té ouété nan min nou-an : « Koté fot-la minm t-ap débòdé-a, gras-la débòdé pi plis » (Rm 5, 20).
- 421 « Fidèl krétyin-yo kouè sé paramou Kréatè-a té kréyé épi konsèvé tè-a ki vîn anba ésklavaj péché-a, min Kris-la yo klouré sou koua-a épi ki résisité-a, antan-l kasé pouvoua Malin-an, li libéré tè-a... » (GS 2, § 2).

[◀Atik  
anvan-an](#)

[Gid jénéral-la](#)

[Atik▶  
apré-a](#)